

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1968)  
**Heft:** 1540  
  
**Artikel:** Swiss holidays for Swiss children in the United Kingdom  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-688811>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SWISS HOLIDAYS FOR SWISS CHILDREN IN THE UNITED KINGDOM

The Foundation "Pro Juventute" in Zurich is again organising a holiday for children of 7 - 15 years, of Swiss parentage who live in the United Kingdom, provided always that there is a sufficient number of participants.

As usual, these holidays will start at the best and most attractive time to enjoy Switzerland, i.e. towards the end of July, and are scheduled to last six weeks according to arrangements made by "Pro Juventute".

As regards board and lodging in Switzerland, "Pro Juventute" offers various schemes, such as:

- (a) Board and lodging at reduced prices in a recognised children's home, selected by "Pro Juventute", available for children up to 11 years of age, only for children holding Swiss passports.
- (b) A stay of about 4 weeks in various holiday camps, available for children of about 12 - 15 years of age, only for children holding Swiss passports.
- (c) Free Board and lodging with Swiss families for a limited number of children whose parents are unable to pay either the whole or part of the cost. Only children holding Swiss passports can be considered under this scheme.
- (d) Children who are in the happy position of holding a written invitation from relations or friends in Switzerland are welcome to join the party for their journey both ways.

In cases where parents would value such holidays for their youngsters but are not in a position to defray the cost of the journey, the Swiss Benevolent Societies would endeavour to provide the necessary funds. This should be stated in the application which should be sent in writing at the latest by 25th March to:

- (a) in the London Consular District: Mrs. B. Kaluza, 14 Amberley Court, Christchurch Park, Sutton, Surrey;
- (b) In the Manchester Consular District: Consulate of Switzerland, Sunley Buildings (18th floor), Piccadilly Plaza, Manchester 1.

The parents will then be supplied with all relevant information.

\* \* \*

There is also a possibility for longer stays in Switzerland in the case of illness, operations, treatment of speech and sight impediments. Other cases which may be considered by the "Ferien- und Hilfswerk für Auslandschweizerkinder" of the Pro Juventute and the Schweizerhilfe Foundations, are those where proper schooling is lacking or where there is a bad family background. Applications in these cases should be made to the Swiss Embassy in London or the Swiss Consulate in Manchester by early March.

---

## WELFARE OFFICE FOR SWISS GIRLS IN GREAT BRITAIN

(For Information, Advice or Help)

**11 Belsize Grove, London N.W.3.**

(Nearest Underground Station: Belsize Park)

Telephone: PRImrose 4260

**RECEPTION HOURS**

Tuesday, Wednesday, Thursday

2 p.m. to 5 p.m. or by appointment.

---

## SWISS CHURCH

**SERVICES EN FRANÇAIS:** à l'Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, tous les dimanches à 11h00 et 19h00.

**SAINTE-CENE:** le premier et troisième dimanche du mois, matin et soir.

**PERMANENCE:** chaque jeudi de 15h00 à 18h00.

**REUNION DE QUARTIER:** huit veillées en automne et au printemps; voir "Le Messager".

**CLUB DES JEUNES:** tous les dimanches de 12h00 à 22h30, tous les jeudis de 15h00 à 22h30.

**REUNION DE COUTURE:** le 2<sup>e</sup> mardi du mois.

**LUNCH:** tous les dimanches à 13h00.

**VISITES:** sur demande.

**PASTEUR:** A. Nicod, 7 Park View Road, London N.3.  
Téléphone 346-5281.

\* \* \*

**SERVICES IN GERMAN:** at St. Mary Woolnoth Church, Lombard Street, Bank, E.C.3, every Sunday at 11 a.m. and 7 p.m.

**HOLY COMMUNION:** every first Sunday of the month at evening service only. On major feasts at morning and evening services.

**CONSULTATIONS:** every Wednesday 4-6 p.m. at Eglise Suisse.

**DISTRICT GROUPS (W.4 and S.E.21) and SERVICES OUTSIDE LONDON:** see "Gemeindebote".

**SERVICES IN ENGLISH:** every fourth Sunday at 7 p.m. at St. Mary Woolnoth.

**"KONTAKT" (Youth Group):** every Wednesday 4-10 p.m. at Eglise Suisse. Supper at 6.30 p.m. Programme at 8 p.m.

**SWISS Y.M.C.A.:** see Forthcoming Events.

**WOMEN'S CIRCLE:** every first Tuesday of the Month.

**VISITS:** by request.

**MINISTER:** Pfr. M. Dietler, 1 Womersley Road, N.8.  
Telephone 340-6018.

---

## SWISS CATHOLIC MISSION

**CHURCH and SERVICE:** St. ANN's Catholic Church, Abbey Orchard Street (off Victoria Street), S.W.1.

**SUNDAYS:** Holy Mass at 9 and 11 a.m. in English. At 6 p.m. with sermon in German and French: 1st and 3rd Sunday, in German and English: 2nd and 4th.

**HOLIDAYS of obligation:** Holy Mass at 7.30 and 9 a.m., 1 p.m. and 5.45 p.m.

**WEEKDAYS:** Holy Mass at 7.30 a.m., Tuesdays and Fridays. 1 p.m. on Wednesdays and Thursdays, afterwards time for Consultations.

**CONFESSIONS:** (German, French, Italian and English) Sundays, one hour before Evening Mass.

Saturdays: 11 a.m. to 12.30 p.m. and from 5 to 7 p.m. or by appointment.

**SWISS CATHOLIC YOUTH CLUB** — Meeting every Sunday after Evening Mass (7-11 p.m.) at Westminster Ball Room, 30 Strutton Ground, S.W.1.

**CHAPLAIN:** Paul Bossard, St. Ann's Church, Abbey Orchard Street, S.W.1. Tel: 01-222 2895.